









ڈاکٹر شجاعت حسین

گزرا عقیل سے آگے کہ یور  
چراغ راہ ہے منزل نہیں ہے

(علامہ اقبال)

عقل، ذہانت، دانائی، قوت فیصلہ، ذہنی صلاحیت، شعور، عام فہم، روزمرہ کی منطقی سوچ اور دماغ پر غور کریں اور اپنے علم و عقل سے موازنہ کریں۔ پوری تاریخ میں کلیدی مفکرین نے اس بارے میں لگ لگ کر نقطہ نظر پیش کیا ہے کہ عقلمند ہونے کا کیا مطلب ہے، اس سلسلے میں ستراد کا کہنا ہے کہ: یقین ہے کہ حقیقی حکمت کا آغاز اس گہرے احساس سے ہوتا ہے کہ ہم کتنا کم جانتے ہیں۔ اپنی علمی توفیق حاصل کرنا حقیقی فکری عاجزی کی طرف پہلا قدم ہے۔

عقل و حکمت کے بارے میں ارسطو نے کہا ہے کہ: حکمت کو دو قسموں میں تقسیم کرتا ہے: نظریاتی حکمت (عامی سچائیوں پر غور کرنا) اور عملی حکمت اس سلسلے میں فرونیسس نے بھی اظہار خیال کیا ہے: روزمرہ کی زندگی میں سچ اور اچھے فیصلے کرنے کی صلاحیت۔

سینیکا کا خیال ہے کہ: یہ سکھایا کہ حکمت محض ایک علمی حصول نہیں ہے، بلکہ روزانہ کی مشق ہے جو خود کو، اپنے فیصلے کرنے، اور غلطیوں سے بچنے کے ذریعے بنائی جاتی ہے۔

لاؤ زویچی اپنی بات رکھنا چاہتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ: قدرتی بہاؤ سے وابستہ حکمت، لوگوں کو پانی کی طرح بٹھکانے مشورہ دیتی ہے پیداوار دینے والا، غیر مزاج، اور کم سے کم مزاحمت کا راستہ تلاش کرنا۔

عقل انسانی خصوصیات کی اعلیٰ ترین شکلوں میں سے ایک ہے۔ حکمت کے ذریعے خوبیوں کو زندہ کیا جاسکتا ہے۔ حکمت کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کا انحصار کتابوں میں لکھے گئے نظریات یا اسکولوں اور کالجوں کے نصاب پر نہیں ہوتا۔ یہ ایسی چیز نہیں ہے جس کے بارے میں صرف بات کر کے منتقل کیا جاسکتا ہے۔ حکمت یہ ہے کہ زندگی ہمیں کس طرح تشکیل دیتی ہے۔ یہ ان اثرات کے بارے میں ہے جو زندگی کے ہر طرح کے خوشگوار اور ناخوشگوار تجربات سے گزرتے ہوئے ہماری روح پر پڑتے ہیں۔

شعور دانائی، فہم و دانش کے لیے ضروری ہے کہ قرآن کریم، احادیث پاک اور ان معلمین اسلام کے اقوال کی روشنی میں عقل کی تلاش کریں اور حقیقت، عزتی و جلالی ممالک، خالق کا نکتہ اپنی عزت و جلال کی قسم کھا کر فرما رہے ہیں نے زیادہ محبوب کوئی چیز پیدا نہیں کی سوائے عقل کے۔ ”بھی اشرف مخلوقات کا خالق، خداوند عالم حسن و جمال سے فرما رہا ہے کہ میں تجھ (عقل) کو صرف اس شخص میں کامل کروں گا جس کو میں دوست رکھتا ہوں۔ اشرف مخلوقات ہے انتہا عقبات کا پیکر ہے لیکن خداوند متعال کسی کے بارے میں نہیں فرماتا

ہے جسے وہ دوست رکھتا ہے۔ وہ صرف عقل کو دوست رکھتا ہے۔ محبوب رکھنے کی وجہ علم کی تعمیل و ہدایت کی فرمانی ہے۔ یہ واضح ہو گیا کہ جس فرد بشر میں عقل کامل ہوگا وہ خدا سے تعالیٰ کا حکم بجلائے والا ہوگا۔

یہ قاری کے لیے قابل توجہ اور باعث علمی اضافہ کا

اپنے علم کو بڑھانے اور معاشرے کے بہتر بنانے میں مدد دیتی ہے، مناسب و صحیح طور پر استعمال کی جائے تو عقل انسان کو حقیقی مفہوم سے روشناس کرانی ہے اور اسے ترقی کی راہ پر گامزن کرنی ہے۔ عقل کی ترویج لازمی ہے۔ یہاں عقل سے مراد خلق

# عقل سے ہے جہاں اور آخرت تیری

ع نے فرمایا کہ خداوند متعال روز قیامت اپنے بندوں سے خاصہ ایسا لحاظ سے کرے گا جتنی عقل ان کو دنیا میں دی ہے۔ ثواب بقدر عقل ملتا ہے۔

حبيب كبريا مىس فرماتے ہیں كرب العالمين نے اپنے بندوں پر عقل سے فضل كوى بغير تقسيم نہیں كى۔ عاقل

ہمدردی، محبت، وفا، طاعت، سلامتی، پارسائی، سخن، امانت داری، بے غرضی، معرفت، نمازی، روزہ دار، دشمن دین سے جہاد کرنے والا، والدین کے ساتھ حسن سلوک، و احسان کرنا، انصاف، پاکیزگی، شرم و حیا، ميانہ روی، حكمت، وقار، سعادت مندى، توبہ، امر و نہی، دعاء،

**عقل و حکمت کے بارے میں ارسطو نے کہا ہے کہ: حکمت کو دو قسموں میں تقسیم کرتا ہے: نظریاتی حکمت (عامی سچائیوں پر غور کرنا) اور عملی حکمت اس سلسلے میں فرونیسس نے بھی اظہار خیال کیا ہے: روزمرہ کی زندگی میں صحیح اور اچھے فیصلے کرنے کی صلاحیت۔ سینیکا کا خیال ہے کہ: یہ سکھایا کہ حکمت محض ایک علمی حصول نہیں ہے، بلکہ روزانہ کی مشق ہے جو خود سوچنے، اچھے فیصلے کرنے، اور غلطیوں سے بچنے کے ذریعے بنائی جاتی ہے۔** لاؤ زویچی اپنی بات رکھنا چاہتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ: قدرتی بہاؤ سے وابستہ حکمت، لوگوں کو پانی کی طرح بٹھکانے مشورہ دیتی ہے پیداوار دینے والا، غیر مزاج، اور کم سے کم مزاحمت کا راستہ تلاش کرنا۔ عقل انسانی خصوصیات کی اعلیٰ ترین شکلوں میں سے ایک ہے۔ حکمت کے ذریعے خوبیوں کو زندہ کیا جاسکتا ہے۔ حکمت کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کا انحصار کتابوں میں لکھے گئے نظریات یا اسکولوں اور کالجوں کے نصاب پر نہیں ہوتا۔ یہ ایسی چیز نہیں ہے جس کے بارے میں صرف بات کر کے منتقل کیا جاسکتا ہے۔ حکمت یہ ہے کہ زندگی ہمیں کس طرح تشکیل دیتی ہے۔ یہ ان اثرات کے بارے میں ہے جو زندگی کے خوشگوار اور ناخوشگوار تجربات سے گزرتے ہوئے ہماری روح پر پڑتے ہیں۔

شادمانی، الفت و سخاوت وغیرہ کا کامل نمونہ بے غیر عقلی ہوتا ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ عاقل تین طرح کے ہوتے ہیں۔ پہلا وہ جس کے نطفہ میں عقل خیر ہے۔ دوسرا وہ جس کو عقل بطن مادر میں ملی اور تیسرا وہ ہے جس کو تجو، محنت، مشقت، علم میں دلچسپی اور بڑا ہونے پر

عقل کی کیا ضرورت ہے؟ عقل سے آدمی کامل ہوتا ہے۔ عقل رہنمائے انسان ہوتی ہے۔ عقل کی مدد سے انسان دلان ل رویت، حکمت قرآن کا عالم ہوتا ہے، مسائل دین کی حفاظت کرتا، ثناء امانان حق کرتا ہے اور ان کی عظمت، فضائل و کمالات سمجھنے والا ہوتا ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام اپنی حیات کے دوران علم و دانش پھیلا رہے تھے۔ اس وقت عقل کے ذوق و شوق والے شخص نے آپ سے عقل کی تعریف دریافت کیا۔ فرمایا جس سے سخن کی عبادت کی جائے اور جنت حاصل کی جائے۔ جو شخص خدا کی عبادت نہیں کرتا اس نے عقل کو بھروسہ دیا اور دین سے واپس جانے کو کہا، لیکن ان دونوں نے کہا جہاں عقل وہیں جہاد، دین و کورہنا ہے۔ اس حدیث پاک کے ذریعہ اگر کسی شخص کی شناخت کرنا ہے کہ آیا وہ دین، بے حیا ہے تو سیکھ لیں ان میں سے عقل رخصت ہو چکی ہے، وہ عقل سے محروم ہے۔

ہم اپنے معاشرے میں عاقل کے سمجھتے ہیں: جو ڈاکٹر، پروفیسر، دانشور، مصنف، صحافی، مولوی، مقرر اور دنیاوی کامیابی سے مزین ہو۔ عقل کی بیاناہ و میزان پر نظر ثانی کریں۔ یہ لازمی ہے کہ عقل کے ساتھ تجرہ، ایمان، عدل، رضا، شکر، توفیق، نرم دلی، رحمت، علم، فہم، نقد، زہد، خوش گوئی، جرأت، فروتنی، فکر و سخن میں آہستگی، حلم، خاموشی، قبولیت، صبر، درگزر، استغفار، مہربانی، قناعت،

عقل کی کیا ضرورت ہے؟ عقل سے آدمی کامل ہوتا ہے۔ عقل رہنمائے انسان ہوتی ہے۔ عقل کی مدد سے انسان دلان ل رویت، حکمت قرآن کا عالم ہوتا ہے، مسائل دین کی حفاظت کرتا، ثناء امانان حق کرتا ہے اور ان کی عظمت، فضائل و کمالات سمجھنے والا ہوتا ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام اپنی حیات کے دوران علم و دانش پھیلا رہے تھے۔ اس وقت عقل کے ذوق و شوق والے شخص نے آپ سے عقل کی تعریف دریافت کیا۔ فرمایا جس سے سخن کی عبادت کی جائے اور جنت حاصل کی جائے۔ جو شخص خدا کی عبادت نہیں کرتا اس نے عقل کو بھروسہ دیا اور دین سے واپس جانے کو کہا، لیکن ان دونوں نے کہا جہاں عقل وہیں جہاد، دین و کورہنا ہے۔ اس حدیث پاک کے ذریعہ اگر کسی شخص کی شناخت کرنا ہے کہ آیا وہ دین، بے حیا ہے تو سیکھ لیں ان میں سے عقل رخصت ہو چکی ہے، وہ عقل سے محروم ہے۔

ہم اپنے معاشرے میں عاقل کے سمجھتے ہیں: جو ڈاکٹر، پروفیسر، دانشور، مصنف، صحافی، مولوی، مقرر اور دنیاوی کامیابی سے مزین ہو۔ عقل کی بیاناہ و میزان پر نظر ثانی کریں۔ یہ لازمی ہے کہ عقل کے ساتھ تجرہ، ایمان، عدل، رضا، شکر، توفیق، نرم دلی، رحمت، علم، فہم، نقد، زہد، خوش گوئی، جرأت، فروتنی، فکر و سخن میں آہستگی، حلم، خاموشی، قبولیت، صبر، درگزر، استغفار، مہربانی، قناعت،

علاءہ ازین امام الصادق ع نے فرمایا جن لوگوں نے مجھ سے محبت کی لیکن اپنے دین و حکمت قرآن سے علم، یقین و بصیرت کے ساتھ نہیں لیا وہ لوگ مجھ سے نہیں۔ اللہ تو عقلمندوں سے خطاب کرتے ہوئے سورہ

انحرش میں فرما رہا ہے، اے بصیرت والو! عبرت حاصل کرو۔ جو صاحب عقل ہے اس کا ایمان حقیقی ہے وہ داخل جنت ہوگا۔ قاری کے لیے تجرہ کرنا لازمی ہے کہ امام باقر

سے بہتر ہوں اور عقل میں کامل ہوں اور دنیا و آخرت میں از رو سے درجات بلند ہوں۔

عقلندی پہچان و علامت یہ ہے کہ حلال روزی کی کمی اس کے شکر کو کم نہیں کرنی اور حرام کی زیادتی اس کے صبر کو کم نہیں کرتی، کیونکہ خواہش نفس کی پیروی کا مطلب عقل کو تباہ کرنا۔

حضرت امام علی ابن ابی طالب علیہ السلام نے فرمایا کہ عقل سے بہتر عبادت خدا کسی نے نہیں کی۔ آپ سے نے یہ بھی فرمایا کہ جب چند خصلتیں انسان میں نہ پائی جائے تو اس کی عقل کامل نہیں ہوتی۔ جیسے (1) اس کو کفر و شر سے امن ہو (2) اس سے تجرہ و بینگی کی امید ہو (3) ضرورت سے زیادہ راہ خدا میں خرچ کرے (4) دنیا سے اس کا حصہ قوت لا بہت ہو (5) علم کی تحصیل سے سیر و مطمئن نہ ہو (6) راہ خدا میں ذلت اس کے نزدیک زیادہ محبوب ہو اس عزت سے جو غیر سے ملے (7) غیر کا تھوڑا احسان زیادہ جانے اور اپنا احسان کم سمجھے اور (8) اور سب کو اپنے سے بہتر اور اپنے کو ان سے بدتر جانے۔

امام ابوالموئین ع نے عقل کے ساتھ احمق کی بھی پہچان بتایا ہے۔ عقل کی علامت یہ ہے کہ اس میں تین خصلتیں ہوں۔ جب سوال کیا جائے تو جواب دے، جب قوم عاجز ہو تو بولے و دشورہ دے، ایسی رائے جس میں اس کے اہل کی خیر اور اصلاح ہو۔ جس میں یہ تین خصلتیں نہ ہوں یا ان میں سے ایک بھی نہ ہو وہ احمق ہے۔

امام الصادق ع نے فرمایا زیادہ نمازیں پڑھنا، بہت صدق دینا، زیادہ حج کرنا اور زیادہ عبادت کرنا، ان عبادتوں کا اجر و ثواب اس بنا دے کہ عقل تقویٰ ہے۔ یعنی عبادت کا فائدہ عقل کے ذریعہ ہے۔

عقل سے زیادہ مفید کوئی چیز نہیں، عقل مومن کی رہنما ہے، اللہ نے عقل کو صاحب کرامت وقت بنایا، اور تمام خوبیاں عطا کیا، عقل پھر ہے اور وقت قرار پایا۔ امام الصادق علیہ السلام نے فرمایا عقل سے حکمت حاصل ہوتی ہے اور حکمت سے عقل اور یہ بھی فرمایا کہ نظر عقل مندی قلب کی حیات ہے۔ وہ ایسا ہوتا ہے جیسے تار کیوں میں نور کے ساتھ چل رہا ہو۔

عقل ان علم و عقل سے واپس ہونے کی ضرورت نہیں کیونکہ امام جعفر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب ہمارا قان مخرج کرے گا تو خدا اپنی رحمت کا ہاتھ لوگوں کے سر پر رکھے گا جس سے ان کی عقلیں درست اور افہام کامل ہوں گے۔ بہتر یہ ہے خروج قان م سے قبل اپنے اعوان و انصار میں شمار ہو، دین، دنیا و آخرت میں کامیاب قرار پائیں!

انہیں سے فیض سے بازار عقل روشن ہے جو گاہہ جنوں اختیار کرتے رہے (فیض احمد فیض) علی گڑھ موبائل 882237060

## پروین شاکر کے آئینہ مغزل میں اسلامی عکس کے نقوش



سید بصیر الحسن وفاق نقوی

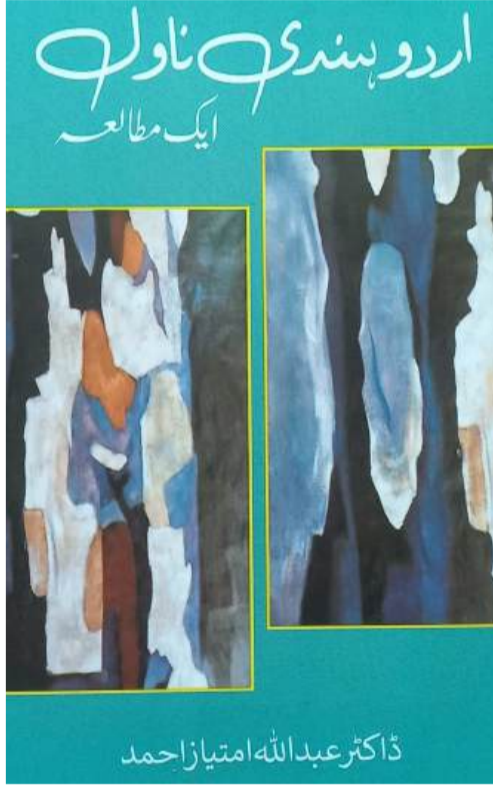
آندھی میں دعا کو بھی نہ اٹھا  
یوں دست گلاب جل رہا ہے  
دست گلاب یعنی گلاب کی پکھڑی کا رنگ سرخ ہوتا ہے اور سرخی آتش سے مشابہ ہوتی ہے۔ اسی طرح تیز ہوا چلنا یعنی آندھی آنا مصیبتوں کی علامت ہے اور مصیبت میں دعایا مانگی جاتی ہے تاکہ راحت وسکون حاصل ہو سکے اب اگر کوئی بندہ تکلیف برداشت کرتا رہے اور دعا نہ کرے یعنی واپس ہو جائے تو اس کو مزید مصیبتیں تکلیف لیتی ہیں۔ یعنی بندے کی مصیبت اس کی لیے یقین کا نتیجہ ہوتی ہے اس بات کو پروین شاکر نے مندرجہ بالا شعر میں جدید شاعری کے نطفے سے نکت نہایت خوبصورت انداز میں کہا ہے۔ اسی طرح ایک جگہ بتی ہیں:

دعا کا لہریٹھ یہ بھی ہے کہ آنکھیں نم ہونی چاہئے لیکن بعض مرتبہ یہ بھی ہوتا ہے کہ آنکھیں تو نم ہوتی ہیں یعنی انسان مصیبت کا احساس تو رکھتا ہے لیکن اس کی مایوسی اور بے یقینی اسے دعا کے لیے ہاتھ اٹھانے نہیں دیتی اور وہ بالکل ماتنور بدر بیٹکتا رہتا ہے۔

پروین شاکر چونکہ نسائی لب و لہجے کی شاعرہ ہیں اور ان کی زندگی جس کرب سے گذری اس کا ذکر ان کی شاعری میں قدم قدم پر دکھائی دیتا ہے۔ ان کی شاعری میں عورت کا دکھ اور درد نمایاں ہے۔ ایک مشرقی خاتون کے جو جذبات ہوتے ہیں ان کی شاعری اس کی مکمل تصویر پیش کرتی ہے۔ وہ اپنے مافی الضمیر کو دعا کے فلسفے کے تحت اس طرح بیان کرتی ہیں کہ ان کی داستان غم زمانے کی کہانی معلوم ہوتی ہے۔ مثلاً انسان کبھی بھی جو دعا طلب کرتا ہے اس کی قبولیت کے باوجود وہ اس سے وہ فیض حاصل نہیں کر پاتا جس کے تحت اس نے دعا مانگی تھی:

چیزو دعا دے کر کٹ گئی بہاروں سے  
پھول اتنے بڑھ آئے، کھڑکیاں نہیں کھلتیں  
(جاری)

## نام کتاب: اردو ہندی ناول: ایک مطالعہ



مصنف: ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد  
چپائشر: عرشین پبلی کیشن، دہلی صفحات: ۳۵، قیمت: ۵۰۰

موضوع پر تحقیق کا اصل باعث ہے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ جہاں ایک طرف جدید عہد میں تقابلی مطالعہ کی اہمیت کو تسلیم کرتے ہوئے اس کو روز بروز فروغ حاصل ہوتا جا رہا ہے، وہیں اردو ادب میں تقابلی مطالعہ کی رفتار بہت سست ہے۔ میرے اس کام سے اردو ادب میں تقابلی مطالعہ کی روایت کو تقویت حاصل ہوگی اور سابقہ مستقبل کے محققوں کے لیے نئی راہیں بھی ہماروں کی گی۔ تیسری وجہ یہ ہے کہ اردو ہندی ادب میں فکشن کو بہت مقبولیت حاصل ہے اور دونوں زبانوں میں ادب کا ایک بہت بڑا حصہ فکشن پر مشتمل ہے (اردو ہندی ناول: ایک مطالعہ، ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد، عرشین پبلی کیشنز، دہلی، ۲۰۲۳ء ص/۵)

پیش نظر کتاب تین ابواب پر مشتمل ہے۔ اس کتاب کے ابواب اس خاص انداز سے قائم کیے گئے ہیں کہ موضوع کے تمام ممکنہ پہلوؤں کا احاطہ ممکن ہو سکے۔ پہلا باب ”اردو اور ہندی ناول: پریم چند کے عہد تک“ کے عنوان سے قائم کیا گیا ہے۔ اس میں اردو ہندی ناولوں کے ابتدائی سفر پر خاطر خواہ گفتگو کی گئی ہے۔ دوسرا باب ”ترقی پسند تحریک اور اردو ہندی ناول“ ہے۔ قابل غور ہے کہ ترقی پسند تحریک نے دونوں زبانوں کی ادبیات خصوصاً ناولوں پر اپنے دیر پا اثرات مرتب کیے۔ اردو اور ہندی کے فکشن نگاروں نے تنوع مافیہ تعلق کو دیانت داری کے ساتھ موضوع بحث بنایا ہے۔ دونوں ناولوں میں سماجی غیر برابری، نا انصافی، ظلم و زیادتی، تعصب و جانبداری، غربت و مفلسی اور جسی جبر جیسے مسائل زیر بحث ہیں۔ ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد نے ترقی پسند اردو اور ہندی ناولوں کے حوالے سے مفصل گفتگو کی ہے۔ کتاب کا آخری باب یعنی تقسیم ہند اور اردو ہندی ناول ہے۔ ہے۔ تاریخ شاہد ہے کہ تقسیم ہند کا المناک ساثر انسانی زندگی کے دوسرے شعبوں کے ساتھ ساتھ زبان و ادب پر بھی اثر انداز ہوا۔ اس لیے ہم حاضری کے اثرات اردو اور ہندی میں سے شراہم ناول تخلیق کیے گئے۔ ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد نے تقسیم ہند پر بھی اردو اور ہندی ناولوں میں پیش کیے گئے درناک و غم انگیز حالات و مسائل کی نشاندہی کی ہے۔

لسانیات و ادب میں ترقی پسند اردو اور ہندی ناولوں کے حوالے سے ہمیں یاد کرنا ہے کہ اردو اور ہندی دونوں زبانوں میں لسانی، ادبی، سماجی اور تہذیبی سطح پر گہرا رشتہ موجود ہے۔ ہندوستان کی مشترکہ اقدار اور روایت کو پروان چڑھانے میں ان دونوں زبانوں نے کلیدی کردار ادا کیا ہے۔ دونوں زبانوں میں ناول نگاری کی ایک قابل قدر روایت موجود ہے۔ ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد صاحب نے دونوں زبانوں کے ناولوں پر مفصل اور مدلل گفتگو کی ہے۔ موصوف نے اردو اور ہندی دونوں زبانوں کے ناولوں میں موجود فکری و فنی یکسانیت کا دلچسپ پھولور یافت کیا ہے۔ قابل غور ہے کہ دونوں زبانوں کا



مصنف: ڈاکٹر محبوب حسن

اردو ہندی ناول: ایک مطالعہ ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد کی تحقیقی و تنقیدی کاوش ہے۔ اس کتاب پر انہیں مہاراشٹر سابقہ ایس ایچ ایف اکیڈمی ایوارڈ مل چکا ہے۔ موصوف جواہر مل نہرو یونیورسٹی، نئی دہلی سے اعلیٰ تعلیم یافتہ ہیں اور فی الحال شعبہ اردو، ممبئی یونیورسٹی میں بطور مدرس اپنے فرائض انجام دے رہے ہیں۔ اردو تحقیق و تنقید کی دنیا میں تقابلی مطالعہ (Comparative Study) کی روایت خاصی پرانی ہے۔ شبلی نعمانی نے اپنی معروف تصنیف موازنہ ادبیات و دیگر کے ذریعہ اس طرز مطالعہ کی بنیاد رکھی۔ خاص طور پر اس میں اس قسم کے تحقیقی مطالعہ کا پلن عام ہے۔ علم و ادب کی دنیا اس نوعیت کا تحقیقی مطالعہ نہایت باسٹی اور سوسند ہوتا ہے۔ تقابلی مطالعہ کا بنیادی مقصد مختلف قسم کی سماجی، ادبی، لسانی اور تہذیبی روایات کے درمیان موجود یکسانیت و افتراق کا پھولور یافت کرنا ہوتا ہے۔ ڈاکٹر عبداللہ امتیاز احمد صاحب نے اس موضوع سے خصوصی دلچسپی کے اسباب بیان کرتے ہوئے لکھا ہے:

اس موضوع پر کام کرنے کی وجہ کو بیان کیا جاسکتی ہیں۔ پہلی وجہ ہے کہ مختلف زبانوں کے ادب کا علم حاصل کرنا میرا شوق ہے اور یہ شوق ہی اس





